

Co-Ocurrencia de Trastornos: Tratamiento Integrado de Disturbios Duales

Equipo de Recursos para la Implementación



VERSION DE BORRADOR
2003

Información para los Consumidores

Disturbios duales se refiere a la presencia tanto de una enfermedad mental severa como de abuso de sustancia. **El tratamiento integrado de disturbios duales** ha demostrado que funciona efectivamente en los consumidores que sufren de ambos disturbios. En este modelo de tratamiento, un terapeuta o un equipo de tratamiento provee servicios de tratamiento para la salud mental y para el abuso de sustancias.

La recuperación de la enfermedad mental y el uso de sustancias

Debido a que somos personas con enfermedades mentales, también estamos inclinados a desarrollar problemas de alcohol y de uso de drogas. De la misma manera en que la gente sin enfermedades mentales tiende a usar drogas y alcohol, nosotros también tendemos a su uso, pero frecuentemente somos más sensibles a los efectos negativos del alcohol y de las drogas.

El resultado es que de cada dos individuos con enfermedades mentales severas uno tiene el problema adicional del uso de sustancias, (lo cual significa abuso o dependencia relacionada al alcohol y otras drogas).

Hay buenas noticias.

La mayoría de nosotros con el trastorno dual puede lograr una recuperación. Y nuestras vidas son mucho mejores cuando nos estamos recuperando. Construir una vida satisfactoria y significativa sin drogas o sin alcohol requiere tiempo, apoyo, educación, valor, y el aprendizaje de nuevas habilidades.

¿Cómo pueden las personas con el trastorno dual alcanzar la recuperación tanto de la enfermedad mental como del abuso de sustancias?

- ↴ ↴ La mayoría de las personas con el trastorno dual son capaces de alcanzar la recuperación. La oportunidad de recuperación mejora cuando la persona recibe el tratamiento integrado de trastornos duales, es decir, tratamiento combinado para la salud mental y el abuso de sustancias del mismo terapeuta y equipo de tratamiento.
- ↴ ↴ Las recaídas ocurren, pero la mayoría de las personas son capaces de recuperarse de las recaídas con relativa rapidez y regresan a lo que eran antes de la recaída.
- ↴ ↴ Las familias y los profesionales de la medicina no pueden forzar a las personas a que dejen el alcohol y las drogas. La familia y otros grupos de ayuda pueden proveer apoyo y esperanza, pero la recuperación tiene que ser algo que la misma persona escoja. Puede que le tome mucho tiempo a la persona para que alcance la recuperación.
- ↴ ↴ Las personas con trastornos duales pueden aprender de sus compañeros que se están recuperando. Algunos pueden beneficiarse de grupos de auto-ayuda como los Alcohólicos Anónimos, Narcóticos Anónimos, y Grupo de Recuperación Dual Anónimo. Se trata de una preferencia personal.

¿Qué es el tratamiento integrado de trastornos duales?

El tratamiento integrado de trastornos duales ocurre cuando una persona recibe tratamiento combinado tanto para la enfermedad mental como para el uso de sustancias del mismo terapeuta o equipo de tratamiento.

Ayuda a las personas a desarrollar esperanza, sabiduría, habilidades, y el apoyo que ellos necesitan para enfrentar sus problemas y para procurar metas significativas en la vida.

Sabrás si usted está recibiendo el tratamiento integrado porque su terapeuta o equipo de tratamiento hará varias cosas al mismo tiempo, incluyendo:

- ↴ ↴ *Ayudarle a pensar sobre el papel que el alcohol y otras drogas juegan en su vida.* Esto debe hacerse confidencialmente, sin ninguna consecuencia negativa. La gente se siente libre

para discutir estos temas cuando la discusión es confidencial, sin juzgar, y no ligada a consecuencias legales.

- ↴ ↴ *Le ofrece una oportunidad para aprender acerca del alcohol y las drogas, aprender sobre como interactúan con la enfermedad mental y con las medicinas, y para discutir su propio uso del alcohol y de las drogas.*
- ↴ ↴ *Ayudarle a que se involucre con el apoyo de empleo y otros servicios que le pueda ayudar en su proceso de recuperación.*
- ↴ ↴ *Le puede ayudar a identificar y a desarrollar sus propias metas para la recuperación. Si usted acepta que su uso de alcohol o de drogas es un problema, un consejero entrenado en el tratamiento integrado de los disturbios duales le puede ayudar a identificar y desarrollar sus propias metas para la recuperación. Este proceso incluye el aprender sobre los pasos para la recuperación de ambas enfermedades.*
- ↴ ↴ *Proveer consejo especial específicamente diseñado para las personas con los disturbios duales. Si usted acepta que su uso de alcohol o drogas es un problema, un consejero entrenado puede proveerle consejo especial diseñado para la gente con los disturbios duales. Esto se puede hacer individualmente, con grupos de compañeros, o con una combinación de estos.*

Si usted es una persona que tiene disturbios duales, el participar en el tratamiento integrado de disturbios duales es extremadamente importante.

El tratamiento efectivo le ayudará a reducir el riesgo de muchos problemas adicionales, tales como aumento de síntomas de una enfermedad mental, hospitalización, problemas económicos, problemas familiares, quedarse sin un hogar, suicidio, violencia, victimización sexual o física, encarcelamiento, enfermedades médicas serias, tales como el HIV y la hepatitis B y C, y algunas veces, hasta la muerte a temprana edad.

¿Qué puede usted hacer, como consumidor con disturbios duales?

1. Consiga mas información y apoyo sobre lo que significa el tener disturbios duales y como afecta su proceso de recuperación.
2. Haga todo lo que pueda para construir una vida positiva sin alcohol y sin drogas. Para la mayoría de las personas la recuperación incluye actividades significativas, como un trabajo, amistades con gente que no usa alcohol o drogas, un lugar seguro para vivir, y el disfrutar de tiempo de descanso con actividades que son placenteras y relajantes. Todo esto toma tiempo. No se rinda.

3. Si está teniendo problemas con su enfermedad mental y con el abuso de sustancias, es importante hablar con el profesional de la salud mental sobre como puede usted controlar sus síntomas, y como mejorar su proceso de recuperación.

Para mas información

Información sobre el tratamiento integrado de disturbios duales, como de otras prácticas basadas en la evidencia para el tratamiento de la enfermedad mental en la comunidad, se puede encontrar en la siguiente direccion: www.mentalhealthpracticies.org.

Este documento es parte del equipo de los recursos de implementación de la práctica basada en la evidencia desarrollado por medio de un contrato (núm. 280-00-8049) de la Administración de los Servicios de la Salud Mental y Abuso de Substancias (SAMHSA) (siglas en inglés), el Centro para los Servicios de la Salud Mental (CMHS) (siglas en inglés) y una subvención de la Fundación de Robert Wood Johnson (RWJF) (siglas en inglés). Estos materiales están en forma de borrador para ser usados en un estudio piloto. Nadie puede reproducir, copiar, o distribuir esta publicación con fines lucrativos sin la autorización específica del SAMHSA (siglas en inglés).